DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 33 • Num. 5 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. March 4, 1995

Conferencia de Mujeres Afro-Hispanas

(Vea página 7)

Reducen ayuda a escuelas, hospitales y centros infantiles

Fotos sobre actos puertorriqueños, dominicanos y cubanos



Banderas de Quisqueya

WEST NEW YORK.–Profusión de banderas dominicanas durante el acto por la Independencia de ese país hermano. Entre los líderes presentes, Albio Sires y Freddy Gómez. *(Texto y foto Kiki Barrueco.)*



La Gobernadora y La Tribuna

TRENTON.–La Gobernadora Christine Whitman sonríe mientras conversa con Ruth Molenaar, izquierda, editora de LA TRIBUNA, durante la reunión de "Mujeres en el Gobierno" celebrada en el Templo Masónico de Trenton. Con ellas Alicia Díaz, del Programa de Liderazgo Femenino. *(Foto LA TRIBUNA.)*



Jura Armando Román

JERSEY CITY.–El Capitán Armando Román prestó juramento para un cuarto término como presidente del Desfile Puertorriqueño de Jersey City, junto a su Directiva, ante el Juez Severiano Lisboa.

North Bergen: Menos crimen

El Alcalde Nicholas Sacco informó que, según las estadísticas oficiales suministradas por el FBI y los testimonios de los vecinos, la ciudad de North Bergen podía considerarse una de las más seguras para vivir en Nueva Jersey, pues la tasa de criminalidad ha descendido en un *30%* en cuanto a crímenes violentos y un *24%* en delitos menores.

El Alcalde Sacco elogió la labor del Comisionado de Seguridad, Leo G. Gattoni y del Jefe de Policía, Angelo Bussaco. Según reporta el FBI, desde el año 1991 hasta la fecha, los delitos violentos (robos con homicidio, violaciones sexuales, etc.) descendieron 30%. Otros delitos como robos en viviendas, robo de autos, etc., disminuyeron 24%. El Alcalde Sacco dijo que eso se había logrado a pesar de que el gobierno del estado le quitó a North Bergen una ayuda de $200,000. Sacco dijo que los vecinos de North Bergen este año verán una reducción de sus impuestos y más medidas de seguridad en las calles.

POR LA PAZ ENTRE PERÚ Y ECUADOR

LA TRIBUNA expresa sus deseos de que nuestros hermanos pueblos del Perú y Ecuador logren la paz en su frontera y puedan construir en el futuro un mutuo entendimiento que mitigue las consecuencias de los enfrentamientos, tanto en sus países respectivos como en las comunidades que residen en Nueva Jersey y otros lugares.



El juramento

NEWARK.–La Licenciada Myrna Milán Rivera toma juramento a Irving Linares para un cuarto término como presidente del Desfile Estatal Puertorriqueño de Nueva Jersey.



Proclama Semana Cubana

ELIZABETH.–El Alcalde Christian Bollwage dictó una Proclama declarando "La Semana Cubana de Elizabeth" entregándola durante la Cena Martiana a Camilo Fernández, presidente de la Junta Patriótica, en presencia del Concejal doctor Orlando Edreira.

MARZO 31: FIESTA ANIVERSARIO DE "LA TRIBUNA"

LA TRIBUNA
DE NEW JERSEY & NEW YORK

RUTH MOLENAAR
Fundadora y Editora
LIONEL RODRÍGUEZ
Director
CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva
RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal
CARLOS G. RICCI
Fundador
RENÉ GONZÁLEZ
Contralor

PRINTED TWICE A MONTH
300-36th St. • P.O. Box 805, Union City, N.J. 07087
Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042
Subscripción anual: $23.00 • Edición: $0.50
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

CUERPO DE REDACCIÓN:
Renato Martí, Marán Mariño, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Pórez, Eslavo Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiki Barrueco y Gregorio Santamaría.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas en el Exilio.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Contrato con o contra...

LOS republicanos dicen que los fondos serán desviados hacia los estados, para reducir el tamaño del gobierno federal y seguir manteniendo servicios.

Los demócratas dicen que se trata de una ofensiva de la extrema derecha contra los pobres y a favor de los ricos y privilegiados.

Los burritos rebuznan su derrota (aún no han sido capaces de articular una respuesta) y los elefantes aplastan todo a su paso. Los que ayer gobernaron con la extrema derecha hoy se disfrazan de "revolucionarios". Los que ayer alinearon con la izquierda hoy denuncian "represalias". En medio de todo, el pueblo, incluyendo los que votaron por "el cambio", comienza a preocuparse. ¿Quién tendrá la razón? ¿Será cierto que los macabros recortes de fondos federales que hoy hacen los republicanos serán usados mañana con el mismo propósito pero por los estados? ¿Qué va a pasar mientras se implementa el cambio?

Por lo pronto, la rebaja o supresión de fondos disminuye o elimina: desayuno y almuerzo escolar, proyectos de viviendas, subsidios para alquilers, pago de calefacción y luz a pobres.

Los conservadores de ayer y "revolucionarios" de hoy, apoyados por los reaccionarios del Partido Demócrata, ciertas iglesias intolerantes y otros grupos tienen en la mirilla suprimir también: la enseñanza bilingüe, el programa WIC para madres pobres y mujeres lactantes, fondos para universidades y colegios, MEDICAID, subsidios al transporte, programas de servicios sociales y—por supuesto—todo lo poco que pueda hacer el Presidente Clinton...

Hay también cierto cinismo en todo esto. Los "estrategas" del Partido Demócrata dicen que "mientras más fondos, ayudas, obras, etc., corten los republicanos, peor será la situación en 1996, mayor el descontento, así recuperaremos votos..."

Todos saben y LA TRIBUNA lo ha dicho muchas veces, que en el Welfare y el Medicaid hay un relajo, que muchos programas de ayuda social son una basura, un negocio sucio; que los que trabajan pagan impuestos para los vagos, descarados y delincuentes, etc. Eso todos lo sabemos. Eso hay que arreglarlo.

Pero hay que arreglarlo sin castigar a los pobres.

LA TRIBUNA

Velada en Pro-Cuba

Por Gladys Campanería

Elizabeth.-La patriótica velada celebrada el día 24 de Febrero del presente año en la Asociación Pro-Cuba, en Elizabeth, Nueva Jersey, fue todo un éxito.

Su presidente, Camilo Fernández y todos los integrantes de la JUNTA PATRIOTICA CUBANA, celebraron el Centenario del "GRITO DE BAIRE", o mejor dicho, "LA REVOLUCION DE MARTI".

El acto comenzó con los himnos nacionales de Estados Unidos y Cuba.

Después se realizó LA JURA DE LA BANDERA por la distinguida compatriota Felicia Alvarez.

En seguida se hizo la INVOCACION DEL ACTO para darle gracias a Dios por encontrarnos todos reunidos allí, por nuestro colega periodista Pablo Laserna.

A continuación, nuestro amigo y poeta, Enrique Padrón nombró a todos los integrantes de la JUNTA PATRIOTICA que presidían la mesa ejecutiva.

Las palabras de apertura las pronunció el presidente de Pro-Cuba, Camilo Fernández, el que presentó a Facundo Pomar, Secretario de la C.T.C. del Exilio, el cual pronunció un enérgico discurso.

De inmediato le siguió el ingeniero Ernestino Abreu, del Movimiento de Recuperación Revolucionaria, M.R.R., el que mencionó con profundo sentimiento al doctor MANUEL ANTONIO DE VARONA.

El señor Abreu dijo estas palabras: La historia recogió aquel GRITO DE BAIRE y nuestros padres nos enseñaron a venerar a nuestros MAMBISES GUERREROS.

A continuación, dándole una pincelada artística a dicho acto, escuchamos con gran agrado a la pianista y profesora Juana María Valdesuso, la que acompañó a nuestro compatriota y gran cantante Eusebio Figueroa que cantó "MIRAME ASI" y el "MAMBI". Muy aplaudidos.

Terminada la parte artística, Camilo Fernández leyó la carta que el presidente general de la Junta Patriótica Cubana, Roberto Rodríguez de Aragón envió a los cubanos amantes de la libertad.

En seguida, nuestro querido hermano y colega Roberto Prado, recitó un verso a los balseros con gran sentimiento, verídico y doloroso.

Nuestro presidente del Colegio Nacional de Periodistas (E), Antonio Acosta, con elocuentes palabras dijo: No solamente vamos a saludar a Antonio de Varona, sino también a José Martí y a Antonio Maceo, que son las raíces cubanas que llevamos dentro del pecho; y entonces fue que recitó su poema llamado "MARTI, APOSTOL DE AMERICA".

También Enrique Padrón recitó un patriótico verso.

Camilo Fernández hizo la presentación señor Gerardo García, el cual hizo un relato histórico sobre el 24 de Febrero.

El señor Roberto Barro catalogó a la mujer cubana como un símbolo de valentía y abnegación.

Gerardo González haciendo historia dijo, que la rebeldía comenzó por los indios cubanos. Después le siguió el GRITO DE YARA, que fue una época de esfuerzo y sacrificio. El PACTO DE ZANJON fue derrota y lección y que en la guerra, la mujer cubana respondió valientemente. También continuó diciendo, que la muerte de Martí y de Maceo, fue como una ofrenda a la patria.

Y con las notas del HIMNO INVASOR, terminó el programa de la JUNTA PATRIOTICA CUBANA, en la velada del 24 de Febrero, con un agradable brindis y las amenas conversaciones de los cubanos que seguimos demostrando que aún "LA CUBANIDAD ES AMOR".

Y, ¡QUE VIVA CUBA LIBRE! y ¡QUE VIVA CRISTO REY!

Tributo al Apóstol

ELIZABETH.-Con motivo de recordarse el natalicio de José Martí, Apóstol de la libertad de Cuba, numerosas organizaciones, coordinadas por la Junta Patriótica Cubana, acudieron al busto del maestro en el Parque de las Américas para dejarle flores. Posteriormente hubo una Cena Martiana donde el orador fue el doctor Claudio Benedí, junto a Camilo Fernández. ***(Foto MJF.)***

Fundación Girón rechaza informe sobre caso Cuba

West New York.-La Fundación Girón que preside Segundo Miranda envió una extensa carta a Johan Carl Groth, Relator de las Naciones Unidas sobre violaciones de Derechos Humanos en Cuba.

La carta de la Fundación Girón rechaza la recomendación que Carl Groth hizo de que los Estados Unidos levantaran el embargo al régimen dictatorial de Cuba "como medio de facilitar reformas políticas". La misiva señala las criminales violaciones a los derechos humanos cometidas por la tiranía cubana en distintas épocas: el fusilamiento de Rogelio González Corzo (Francisco), Manuel Guillot Castellanos (Monty) y tantos otros, el camión-rastra lleno de prisioneros de Girón, 189 seres humanos, 20 de ellos heridos de guerra, a quienes Osmany Cienfuegos les cerró la puerta dejándolos sin ventilación, matando así a diez de ellos. La carta cita el bárbaro ataque al remolcador "13 de Marzo" en que recientemente murieron tantos hombres, mujeres y niños. Menciona otros episodios, el encarcelamiento de hombres y mujeres por razones políticas y, rechazando las propuestas del Relator "ajeno al dolor cubano" ratifica que la Fundación Girón seguirá su lucha contra la dictadura en Cuba.

LA TRIBUNA CUMPLIRA 33 AÑOS

Con el nuevo año 1995 entra LA TRIBUNA en el año treinta y tres (33) de su publicación y es buena ocasión para prometer a nuestros anunciantes, lectores y amigos y al pueblo en general, que seguiremos como un periódico decente, honesto, dedicado al servicio de las comunidades y agradecido a quienes nos leen y apoyan.



Aniversario

1962 • 1995

LA TRIBUNA

Cordialmente los invita
a disfrutar del
33 Aniversario con un
Banquete Bailable
de Gala en

"FIESTA"

Ruta 17 Sur, Woodridge, Nueva Jersey

Viernes 31 de Marzo, 1995

De 7:30 P.M. a 1:00 A.M.

Para más información llame al

(201) 617-1360

Orquesta Rebelión • D.J. M.B. Pro-Sound

Vestir de buen gusto • 5 horas de bar abierto.

Comprimidas



Por Lionel Rodríguez

***POR EL CARIBE

Mi esposa y yo visitamos la isla de Anguila, colonia británica del Caribe. (Amenazo con escribir sobre eso la próxima quincena.)

***FIESTA LA TRIBUNA

LA TRIBUNA celebrará su 33 aniversario con banquete bailable el viernes 31 de marzo desde las 7:30 PM en "Fiesta", Ruta 17 Sur, Woodridge, N.J. (201) 617-1360.

***LOS PERUANOS

Organizaciones Peruanas de Nueva Jersey tendrán banquete y maratón el 11 de marzo desde 7 PM en "Las Neves" #276 de Belmont Avenue, Haledon, Nueva Jersey y la recaudación será para ayudar a los soldados peruanos en la frontera. Datos llamando (201) 864-1475, 345-3445, 778-0704.

***CUBA EN VENTA

Viajeros llegados de Cuba me cuentan que extranjeros están comprando tiendas y casas abandonadas allá para tranformarlas en bodegas, restaurantes, tiendas, etc., donde sólo se puede comprar con dólares $$$$...

***HOTEL GIGANTE

Trop World Casino de Atlantic City invertirá $75 millones para agregarle 628 habitaciones a su hotel. Al terminar las obras, será el mayor hotel de Nueva Jersey.

***PANAMEÑA

La panameña Elda Berrio fue nombrada Decana de Servicios Estudiantiles en el Instituto de Tecnología de Nueva Jersey, Newark. Ella reside en West Orange.

***WEST NEW YORK

Si DeFino se hubiera retirado dos años atrás, ya Mario Hernández hubiese cumplido veinte meses como Alcalde de West New York...

***PUENTE ELLIS

Los recortes de fondos federales se llevaron al fondo del mar el plan de $15 millones para construir puente para peatones desde Jersey City a Ellis Island...

***BOLETÍN CNP

El Colegio Nacional de Periodistas CNP de Nueva Jersey sigue editando su Boletín Mensual. El último número estuvo dedicado al Grito de Baire. Convocan al certamen sobre el tema "20 de Mayo".

***ESCUELA ENFERMERAS

Seis Colegios y Universidades de Nueva Jersey formaron un consorcio para una Escuela de Enfermería que evite la duplicación de programas (201) 595-2950.

***VIAJE CON MUSEO

El Museo de Jersey City, 472 Jersey Avenue, prepara excursión al Museo de Filadelfia, abril primero con almuerzo y visita a mansiones centenarias del área. Detalles llamando (201) 547-4379.

***EQUIVALENCIA GED

Union City College de Elizabeth ofrece en marzo un curso especial de equivalencia GED escuela superior. Llamar (908) 709-7501.

***LA DEMOCRACIA

Los amigos de la dictadura de una sola voz no respetan la democracia y consumen demasiado tiempo recaudando plata que va para un solo bolsillo...

***EL GRAN RELAJO

Todos sabemos que hay un gran relajo en el Medicaid, el Welfare, los presupuestos, etc. Y todos sabemos que los reaccionarios ahora disfrazados de "revolucionarios" son unos hipócritas mentirosos que por décadas se han beneficiado del relajo...

En la isla de San Bartolomé...

Es un pedazo de volcán en el lejano Caribe donde muchos "ricos y famosos" tienen sus mansiones. Colonia francesa que perteneció a Suecia y en cuyos mercados encontramos varios productos latinos, incluyendo a GOYA...

Por Lionel Rodríguez

Mi esposa y yo fuimos advertidos de que alojarse en la islita de San Bartolomé era muy costoso, pues aquello es un balneario para ricos y famosos.

Así pues, volamos casi cuatro horas de Newark a San Martín (isla mitad francesa, mitad holandesa) y nos alojamos en un hotel junto a la playa. Desde nuestra cabaña veíamos la isla de San Bartolomé, tan cerca, que casi podíamos ir nadando... Por supuesto, lo que hicimos fue tomar un pequeño avión de hélice y en diez minutos estábamos en el diminuto aeropuerto.

San Bartolomé está en el lejano Caribe. Mucho más allá de Puerto Rico. Es colonia francesa y la única isla de la región que estuvo en poder de Suecia, por eso la diminuta capital se llama Gustavia. Sus dos calles centrales están llenas de tiendas lujosas y modestas, bares, restaurantes, agencias, bancos. Los comercios venden muchos productos hispanos, incluyendo jugos y conservas GOYA. Al puerto arriban cruceros y yates del mundo entero. Almorzamos en un restaurant junto a la playa "Pelícano". Alquilamos un taxi. La isla se recorre toda en dos horas. Desde sus colinas veíamos las islas de Saba, St. Kitts, Statia, Anguila, San Martín. Amenazo con escribir sobre ellas la próxima quincena... Les traje unas fotos del album familiar. Gracias por leerme y tolerarme...





La bellísima (y carísima) isla de San Bartolomé es un pequeño islote formado por restos de volcanes apagados que pueden verse al fondo, junto al mar azul...



La capital de la isla es Gustavia, un pequeño pueblo portuario repleto de turistas, muchos de los cuales llegan en sus propios yates...



Playa Corossol, aldea pesquera en típico paisaje que mezcla playas, montañas y mares...



Esta bahía es el puerto privado de los Rockefeller, cuya mansión está oculta por el bosque a la derecha.



Más y mejor servicio AT&T

Shaun P. Gilmore, Vicepresidente y Helen McGrath, Gerente de Distrito respectivamente de AT&T hablan sobre los nuevos servicios telefónicos de larga distancia, el moderno sistema Internacional Redial y ventajas para el consumidor de AT&T. *(Foto Molenaar.)*

Fácil método nuevo tiene AT&T para llamadas internacionales

Nueva York.-AT&T anunció un innovador servicio automático de marcado telefónico que ofrece a los consumidores estadounidenses una forma sencilla y práctica de comunicarse con sus seres queridos en otros países.

El nuevo servicio AT&T International Redial™ debe comenzar a funcionar en 20 países y en varios idiomas el 30 de marzo. Un total de 32 países se agregarán a la lista para finales de junio y todos los países que cuenten con discado directo para finales de 1995. En este momento está pendiente una patente sobre dicho servicio.

Cuando no puede completarse una llamada internacional debido a que el teléfono al que se llama está ocupado o nadie responde, los consumidores inscritos en AT&T International Redial no necesitan llamar una y otra vez. La red de AT&T marcará el número automáticamente durante 30 minutos.

El servicio funciona de la siguiente manera: si una llamada internacional no se completa, el consumidor que cuenta con este servicio sencillamente oprime el botón *, seguido de los dígitos 2, 3 y 4 para activarlo. La red de AT&T se encarga del resto.

La red de AT&T marca automáticamente el número, hasta un máximo de 10 veces, durante la próxima media hora. Cuando alguien responde, una grabación le anuncia a la persona que se mantenga en línea a la espera de una llamada desde Estados Unidos. A continuación, la red de AT&T llama automáticamente a la persona en Estados Unidos para completar la llamada.

"Hoy, gracias a la innovación tecnológica de los Laboratorios Bell, AT&T es la primera compañía de larga distancia en ofrecer a los clientes internacionales un 'Mundo sin Fronteras', dijo Shaun Gilmore, vicepresidente de servicios de comunicaciones globales al consumidor. "AT&T International Redial le ofrece un mundo que no está limitado. Este es otro ejemplo de cómo AT&T cumple su misión de facilitar las comunicaciones interpersonales y el acceso a la información y los servicios que necesitan, a cualquier hora, en cualquier lugar".

El servicio, que sólo brinda AT&T, se activará el próximo mes para los siguientes países: Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Egipto, El Salvador, Alemania, Ghana, Guatemala, la India, Irán, México, Nigeria, Pakistán, Perú, Filipinas, Polonia, ciertas ciudades de Rusia, Turquía y Venezuela. Para finales de junio, el servicio estará disponible para: Australia, Bangladesh, Canadá, China, Cuba, República Dominicana, Francia, Grecia, Haití, Honduras, Hong Kong, Indonesia, Irlanda, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Corea del Sur, Malasia, Holanda, Panamá, Arabia Saudita, Singapur, Sudáfrica, España, Suecia, Suiza, Taiwán, Tailandia, Trinidad, el Reino Unido y Vietnam.

Inicialmente, los consumidores podrán seleccionar entre 14 idiomas, tanto para las instrucciones que escucharán como para el anuncio grabado cuando la persona contesta la llamada en el otro país. Además de inglés, con acentos de la India y de la región de África Occidental, los 14 idiomas son: árabe, inglés, farsi, alemán, gujarati, hindi, polaco, portugués, punjabi, ruso, español, tagalog, turco y urud. A medida que se agreguen países se añadirán los idiomas correspondientes.

El servicio de AT&T International Redial tiene una tarifa mensual de $3.00 durante un período de introducción. Las llamadas completadas a través de AT&T International Redial se facturarán al número del que se llama en Estados Unidos, según las tarifas aplicables de discado directo de AT&T. Estas llamadas pueden aprovechar las ventajas de los planes de ahorro AT&T TrueWorld Savings℠ o los descuentos de AT&T True County℠. No se cobrarán las llamadas que no se completen.



Altos dirigentes de AT&T: Al Quintana, Kathy Ann Martínez, Víctor Reyes y Carlos Ramírez.

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

SERVICIOS DE VOLUNTARIOS EN CENTROS HOSPITALARIOS

Los Centros Hospitalarios del North Hudson tienen un programa de aceptación de voluntarios que ayudan muy eficientemente con los cuidados de salud de esos Centros. Entre estos cuenta el Meadowland Hospital Medical Center.

Supimos de este programa de Voluntarios a través de Esteban Falcón, Jr., al que conocemos desde que era un jovencito. Ahora es todo un eficiente voluntario muy apreciado por los profesionales del Centro, que lo admiran y estiman por sus cualidades: respetuoso, amable y compasivo con los que requieren su ayuda.

El Programa de Voluntarios es muy beneficioso, principalmente para los que acuden a ese Centro en busca de salud; por tratamientos especiales y o por necesitar la intervención quirúrgica de un médico cirujano.

El personal del Meadowland Hospital es excelente; así como los servicios que presta, las comidas para enfermos y la atención de médicos y enfermeras que prestan en este sus servicios. A todo esto hay que añadir el eficiente servicio de los Voluntarios que ayudan al personal facultativo de este hospital.

La aceptación para cualquier persona que llene los requisitos está siempre abierta. Entre las edades de 14 a 85 años, cualquier persona con vocación y disposición para ayudar a los enfermos recluidos puede solicitar su planilla de inscripción como Voluntario que será aceptado. Tendrá almuerzo servido en la espléndida cafeteria del hospital, absolutamente gratis, así como el estacionamiento de su automóvil si este fuera su medio de transporte. La señorita Georgina Gallo le dispensará toda la información y entrenamiento necesarios para su entrada a formar parte del grupo de Voluntarios que tan humana y encomiástica labor rinde.

El 25 de abril, en el restaurante "Fiesta" de Nueva Jersey, la administración del Meadowland Hospital Medical Center ofrecerá un acto oficial de reconocimiento con una comida bailable y show artístico a esa brigada de Voluntarios que obsequian sus servicios para el bienestar y la recuperación a personas aquejadas de alguna dolencia.

* * *

La demolición del Teatro Majestic de Jersey City ya es un hecho. El 10 de febrero pasado trabajadores de la construcción comenzaron demoler el edificio de estilo victoriano que fue punto de reunión de la vecindad de Jersey City, donde actuaron reconocidos valores de los estudios cinematográficos de Hollywood.

Las oficinas de Preservación de Lugares Históricos del estudo autorizaron para que el edificio de seis pisos situado en Grove Street, fuera derrumbado por considerarlo inestable e inseguro para los transeúntes.

El teatro fue construido en 1907 y comenzó como un centro para espectáculos de vodevil; pasado los años se utilizó como teatro y cine. Ultimamente una iglesia pentecostal ofrecía allí sus cultos y se instalaron comercios y fábricas.

Un grupo de Voluntarios dispuestos a comenzar las labores del día: Cecilia Bonille, Helen Speckman, Dottie Van Wattingen y Esteban Falcón, Jr.

El proyector del teatro-cine y una campana de hierro que anunciaba a los asistentes que la función iba a comenzar, fueron donados al Museo de Jersey City.

* * *

LA PASIÓN DE CRISTO EN EL TEATRO PARK

El drama de la cruxifición y muerte de Jesucristo volverá una vez más a subir a la escena del Park Theater del 560 - 32nd Street, Union City, Nueva Jersey.

Con la representación de este año, el Drama de la Pasión cumplirá 80 años de estar representado en este coliseo. Con anterioridad a la presentación se realizaron pruebas entre vecinos y personas interesadas en tomar parte de la representación, después de reunir el elenco, como en años anteriores comenzaron los ensayos.

La representación sigue los textos de la Biblia que tratan de los últimos días de Jesús sobre la tierra, sus prédicas y las escenas de la Ultima Cena que celebró con sus discípulos pocos días antes de morir en las alturas de Getsemaní.

Las presentaciones tendrán lugar los sábados a las 2:00 p.m. y a las 8:00 p.m., los domingos (excepto el Domingo de Resurrección), de marzo 11 a abril 30, 1995.

Información y reservaciones por el teléfono (201) 865-6980.

* * *

REDUCEN AYUDA ESTATAL A ESCUELAS

Funcionarios escolares de la ciudad de Hoboken están quejosos por la rebaja en ayuda estatal que recibirán el presente año. El estado estima que se ha gastado mucho dinero del otorgado por el Estado en actividades fuera de las aulas.

El Departamento de Educación del estado anunció que las escuelas de la ciudad recibirán $9.753.554 en ayuda del Estado, aproximadamente $270,000 menos que la cantidad recibida el año pasado. La reducción se debe en gran parte a la eliminación de los beneficios pagados por cuidados de salud que las escuelas recibieron el año pasado.

Según los dictámenes de estado las escuelas que gasten más del 30 por ciento de la ayuda del estado en costos que no sean por concepto de instrucción ($1,787 por alumno), la ayuda tiene que ser reducida por la misma cantidad gastada. En conclusión, el Departamento de Educación del estado estimo que se gastó excesivamente en costos administrativos.

* * *

PEQUEÑA REDUCCIÓN TRIBUTARIA

La Oficina del Ejecutivo del Condado Hudson anunció que el presupuesto presentado para aprobación de los Freeholders, contiene una pequeña reducción en los impuestos del Condado.

El presupuesto presentado asciende a $305 millones con una reducción para los impuetos de las localidades del Condado de 1.6 por ciento. El proyecto de presupuesto para 1995 ha fijado en $5.98 por cada $1,000 estimado de la propiedad.

El presupuesto para 1995 comparado con el que rigió en 1994, puesto en cifras redondas es: $305.7 millones; el de 1994 fue de: 316.9 millones. La tarifa de impuestos a la propiedad para 1995 es de $5.96: por cada $1,000 valor estimado de la propiedad; mientras que el de 1994 fue de $6.08.

Para el mes marzo próximo se ha convocado a una audiencia pública. Se espera que para el día 23 en que se reunirán los Freeholders en Jersey City quede aprobado el proyecto de presupueste presentado.

* * *

CONTROVERSIAS EN NOMBRAMIENTO DE CONSULTOR

La Junta de Freeholders del Condado aceptó el nombramiento de John T. Booth, una figura muy conocida en el ambiente financiero y político del Condado de Hudson. En reunión de los Freeholders del Condado se dio a conocer el contrato del Condado con la firma Morris & Arndt, de Nueva York. La firma actuará como Consejera de los Freeholders.

El contrato con la compañía de Nueva York fue aprobado casi por unanimidad por los Freeholders. El contrato con la firma que puede llegar a los $66,250.00 anuales no fue presentado para ofertas o litigios; algunos estiman que el Consejero debe ser independiente para revisar el proyecto de presupuesto financiero de la Administración.

Mujeres Cubano-Americanas premian a damas notables

La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas de Nueva Jersey, tiene el placer de invitar a todos sus asociados y amigos, a la celebración del "MES HISTORICO DE LA MUJER" para lo cual se ha organizado un programa en el que honraremos a dos damas con el **"Premio de Elena Mederos"**, prestigioso premio instituido en memoria de la doctora Elena Mederos, una de las más notables mujeres cubanas del siglo 20th.

El premio se le entregará a la doctora ANA MARIA PERERA, fundadora de la Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas Inc. en 1972 en Washington, D.C. La doctora Perera ha dedicado gran parte de su vida a los Derechos de la Mujer y al Futuro de la Mujer Hispana.

En el orden local honraremos a la señora ADELINA VASCONCELOS por su dedicación a los necesitados de nuestra comunidad.

Un muy especial reconocimiento a la excepcional Embajadora MINERVA BERNARDINO de la República Dominicana (la única mujer viva), firmante de la Carta de las Naciones Unidas, durante la Conferencia de San Francisco del año 1945; éste histórico documento ha dado oportunidades a la mujer a estar más y más envuelta en el proceso socio-económico y político de la nación.

La celebración se llevará a cabo en: MI BANDERA RESTAURANT, 518 - 32nd Street, Union City, Nueva Jersey, el domingo, marzo 19 de 1995 a la 1:00 p.m.

Se servirá una cena a los asistentes, sus invitados serán bienvenidos, con un costo de consumo de $19.00.

Donan chalecos policía

Hoboken.-La Sociedad de Policías Hispanos de Hoboken donó 35 chalecos antibalas a la Policía de San Juan, Puerto Rico.

Por iniciativa del Capitán Rafael Cruz y del detective Kevin Cruz, se hicieron varias actividades y recaudaron **$6,400**, comprando los chalecos antibalas que fueron entregados al Superintendente de la Policía en San Juan, durante un breve acto. Entre los que viajaron a la isla con esa misión estuvieron los oficiales Rafael Cruz, Ed García, Kevin Cruz, Ricky Burgos, Juan Vélez, Frank Soto, Denis Figueroa, Orlando Montezuma y el Jefe de Policía, Carmen LaBruno.

Republicanos de Fairview a elecciones especiales

Fairview.-Los republicanos obtuvieron una gran victoria al lograr que la Corte anulara el resultado electoral de noviembre pasado y convocara a nuevas elecciones para el próximo 28 de marzo.

"Ahora tenemos que luchar con todas nuestras fuerzas para ganar", dijo Clara Nibot, presidenta de la Organización Hispana Republicana del condado Bergen quien está ayudando a los vecinos de Fairview en esa tarea. Los candidatos a Concejal John Pierotti y Raynmd Stitz se reunieron con Clara, con el líder local y ex asambleísta José Arango, los activistas Gabriel Soto, Jesús Domínguez, Roberto Morales, Pedro Martínez y muchos otros, argumentando que el municipio de Fairview nece- [illegible] de impuestos lograda bajo los republicanos, que también nombraron al primer oficial hispano de policía, George Santiago, además de situar hispanos en otras posiciones importantes. Los republicanos reclaman ampliar el programa de recreación, mejorar los parques y poner más policías en la calle. Invitan al pueblo a votar republicano el 28 de marzo en Fairview.

Habla Clara Nibot

FAIRVIEW.-La líder Clara Nibot, de la Organización Republicana Hispana del condado Bergen habla a los vecinos de Fairview exhortándoles a votar en masa en los comicios especiales del 28 de marzo "para liquidar el fraude demócrata y devolverle al municipio su progreso".

FAIRVIEW.-Las fotos captan aspectos de la movilización republicana para ganar las elecciones del 28 de marzo. El líder local y ex asambleísta José Arango y Clara Nibot con los candidatos y ex concejales John Pierotti y Raymond Stitz. También vemos a los activistas Gabriel Soto, Jesús Domínguez, Roberto Morales, Pedro Martínez.

A China mujeres de Nueva Jersey

Newark.-El próximo lunes 6 de marzo habrá una conferencia de prensa para explicar los objetivos de una delegación de "mujeres de color" que va a viajar a Beijing, China.

La puertorriqueña María Vizcarrondo de Soto, Juez de la Corte de Testamentos y la afroamericana Mildred Crump, Concejal de Newark, darán una charla el lunes en el Hall de Records del condado Essex, #455 Martin Luther King Boulevard, Salón 206, a las 12 m. para referirse al proyecto de enviar una delegación de mujeres negras, hispanas y de cualquier otra comunidad "de color" para que participe de la Cuarta Conferencia Mundial de Mujeres que tendrá lugar en la capital de China del 29 de agosto al 8 de septiembre. Dicen que la reunión "no está vinculada a una tendencia política".

Las organizadoras creen que la delegación de New Jersey sería como "un micro-cosmos" debido a la diversidad de razas que habitan en el Estado Jardín.

Conferencia Mujeres Afro-Hispanas

Por Lionel Rodríguez

Newark.-La Conferencia "Por el Poder de las Mujeres Negras e Hispanas en el Siglo XXI" se realizará durante el viernes 17 y el sábado 18 de marzo en el Hotel "Robert Treat" del 50 Park Place, Newark.

Se esperan 600 participantes. La entrada es gratis. Patrocina la Concejal Mildred C. Crump. Bregarán mujeres puertorriqueñas e hispanas notables junto a líderes femeninas afroamericanas de Nueva Jersey y estados vecinos. Además, estarán presentes más de 300 niñas negras e hispanas de las escuelas. Detalles llamando al (201) 733-5871.

La Coordinadora Francis Rodgers-Rose y la Concejal Crump dicen: "Es imperativo que las mujeres afro-hispanas tomen control de sus propias vidas, hay que reforzar su poder".

Las sesiones del viernes 17 dedicarán gran espacio a la juventud, bajo el lema "Poder para las Jóvenes Negras e Hispanas". Los talleres de trabajo enfocarán varios aspectos de la niñez y la juventud afro-hispana. Entre las oradoras de la jornada:

Doctora Haydée Montenegro, sicóloga; Marisol Méndez, empresaria; Ivette del Río, de la División Estatal de Mujeres.

Las tareas del sábado 18 cubrirán varios temas: poder espiritual, financiero, educacional, laboral y la autoprotección, salud, organización, liderazgo, etc. Entre las oradoras estarán: doctora Melinda Contreras-Byrd, quien es fundadora y Directora del Generations Center de Cherry Hill; Peggy Hernández Anastos, empresaria y líder cívica; Nancy Reyes, de la Oficina de Salud para Minorías; Myrna Milán Rivera, abogado. La oradora del almuerzo será la Senadora Olga Méndez, de Nueva York.

Participarán notables líderes afroamericanas, entre ellas la Dra. Nsenga Warfield Coppock, la artista de "rap" Sister Souljah; Janice Elliot, de AT&T.

SOBRE LA PENA DE MUERTE Y LAS RAZAS

Edison, N.J.-"Las nuevas propuestas de Leyes para "endurecer" el castigo y aplicar la pena de muerte a más delitos, por ejemplo el robo de automóviles, el tráfico de drogas, etc., harán poco por detener el crimen y además, muestran falta de balance ante la realidad de que las sentencias más duras están cayendo sobre negros e hispanos más que sobre blancos. Bajo la nueva Ley Federal contra los narcotraficantes, en el país han sido sentenciados a muerte cuatro blancos, 28 negros y cuatro hispanos a pesar de que la mayoría de los acusados preparaban y vendían sus drogas entre comunidades blancas". **(LENNOX HINDS, profesor Universidad Rutgers, durante discurso en el Colegio Middlesex C.)**

Lea LA TRIBUNA

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

MI AMIGO ENRIQUE VILLA: Solo, en el silencio de mi habitación y de la noche, me parece oír la voz calmada y a veces fatigosa de mi amigo Enrique Villa: "Yo perdí la fe, mi amigo Ferrer, pero tú, que jamás desfallezca tu espiritualidad, tu nobleza, tu iluminación interior. Hay que creer en Dios, por una necesidad imperiosa del espíritu, por un imperativo del Yo trascendente. Nunca pierdas la fe, que es como perder la esperanza. Sigue tu línea trazada, pero recuerda, la puedes desviar. El mundo cambia, los imponderables surgen. Las circunstancias devienen Ya a mí el tiempo me está alcanzando. Tú, obseso del tiempo me comprenderás mejor. Estoy en la línea divisoria entre los límites de la conciencia racional y la frontera eternal, siempre abierta para el cruce de los mortales. Soy aquel soldado que sucumbe a la incertidumbre acumulada. He dejado de ser previsible. Estoy vencido en mis defensas naturales. Me abandono a la voluntad de vivir. Ya me instalé en estado de repliegue, insensible ante la realidad". Estas fueron las últimas palabras que aún resuenan en mis oídos expresadas en la librería de Manuel Salvat en Miami, en el año de 1985. Yo había ido como delegado suplente de la Junta Patriótica Cubana, y aprovechaba el viaje para entregar a Manolo unas veintenas de mi libro recién publicado "EL VUELO DE LA GOLONDRINA" (Narraciones de un Exiliado). Me acompañaba Laureano Pino, un hermano fraternal que lo recuerdo siempre y que hace tanto tiempo que no sabemos uno del otro. Cosas de los imperativos del tiempo y de la desidia connatural en el ser humano. La esposa de Villa había muerto hacía dos años. El murió también dos años después de nuestro encuentro en la librería. Era un hombre culto y decente, pero tal vez un poco pusilánime, y extrañable a su tierra, Cuba. Ahora, en estos momentos un opuesto sentimiento invade mi sensibilidad: me alegro Enrique Villa hubiera muerto en esa fecha. Si aún viviera, yo sé que sufriría y de ese sufrimiento habría muerto. El destino se encargó de evitarle ese sufrimiento. Una muerte más a consecuencia del desgarro de su salud por la tragedia de su patria. Nuestra patria. Fue mi amigo desde los años terribles de la adolescencia. Qué pensaría mi amigo de lo que ha estado ocurriendo, la masacre del remolcador, los balseros cubanos en campos de concentración en Guantánamo... Decididamente él murió en la fecha y lugar que no estaban equivocados...

EN LA BENEMERITA LOGIA TEURBE TOLON: Grata y perdurable en la memoria el acto de la Logia Teurbe Tolón en su sesión extraordinaria del domingo 15 de enero donde su secretario Rubén Toledo leyó las memorias de esa Logia del año 1994. Quiero felicitar al querido hermano Toledo, artífice de ese trabajo medular y a la Logia en general. Desde los tiempos inmemoriables la Masonería Universal ha estado siempre luchando por la tierra, por la patria, por el Dios de todos los hombres, por la humanidad, por la fraternidad, denominador común de la sociedad, siempre cambiante pero siempre firme en la fe y en sus conviociones morales. El hombre crea. El hombre destruye. La Institución masónica afinca sus columnas soportando los tiempos, el olvido y las ingratitudes humanas. Pero deviene fuerte, gozosa en las generaciones para proseguir en la lucha que no termina nunca. La masonería es el acicate, el alivio, la esperanza. Es la Institución que perdura porque las grandes ideas, las grandes creaciones se mantienen trascendentes e incólume en la conciencia del hombre. El mensaje de esas memorias tan bien trenzadas y sinceras no sólo fueron para los hermanos masones sino para todos los hombres de buena voluntad, amantes de la libertad y del decoro. Difícil me sería registrar los hechos en el año que termina, pero me atengo en esencia, en espíritu, de una manera abstracta en el quehacer de una Institucón velando siempre por los sentimientos y la majestad del hombre sobre la tierra tan vilmente bloqueada en estos momentos. Mi felicitación al hermano Toledo por la descripción de esas memorias, a su Venerable Maestro, Pedro Puig, a sus Vigilantes Ricardo Gutiérrez, y Orlando Pérez, primero y segundo respectivamente de esa Logia, a todos que la componen. Y como dijo Toledo, de la buena fe, sería bueno que todos la mantuviéramos hasta ver realizada nuestra sublime esperanza: una Cuba libre, tomando el paradigma de los grandes próceres Martí, Maceo, Gómez, Bolívar, etc...

MAÑANA DE ARTE Y ARMONIA: El pasado día 19 de febrero domingo, en el desayuno mensual del Colegio de Periodistas se celebró un acto que revistió toda la solemnidad de una fiesta de arte, de amor, y de armonía. Se le rindió merecido homenaje a la señora Oneida Quevedo, creadora de ONEIDA DANCE. Una nutrida concurrencia que parecía escogida para tan interesante acto, disfrutaron, disfrutamos, la labor de una cubana dedicada a la música, a la danza y al canto. La historia de esta academia data de años, y no son pocas las jovencitas que hoy lucen sus atavíos en tan esplendorosa experiencia artística. Oneida lucía radiante junto a sus hijos, junto a su esposo, el hijo de mi querido e inolvidable Bienvenido Cueto, allí estaban Cuqui, más bella que nunca junto a su esposo nuestro presidente del Colegio, Antonio Acosta, Vilma Planas, Alberto, Titi, y Omar, la pareja inesoslayable, Estela y Roberto, Charito y Elio, Félix A. Lam y su dulce esposa Mabel, que tanta prueba de cariño nos ha dado. Y como culminación de esta fiesta de arte, Vilma nos presentó nada más y nada menos que a esa gentil cantante que no encuentro adjetivos: Ginamaría Hidalgo, que vino de la Argentina a deleitarnos con su dulce y única voz, que tantas veces fue interrumpida con aplausos y con apremiantes deseos que siguiera cantando. Esta joven Ginamaría merece una reseña aparte, que tal vez podamos hacerla cuando ella vuelva realizando proyectos artísticos, que serán una hermosa realidad... Agradecemos mucho a Vilma Planas por ese obsequio, y seguros estamos hemos de escuchar de nuevo a tan exquisita artista. Felicitaciones a Oneida Dance, y a los organizadores de ese evento, que ya nos tiene acostumbrados a esos emocionantes momentos... Nuestras excusas si alguien nos faltó mencionar, de todos modos todos disfrutamos y todos agradecemos su presencia...

NOTICIERO SUPER KQ 620 AM

New York. El Gran Noticiero de la Mañana de Super KQ se transmite de lunes a viernes por 620 AM desde las 5 AM hasta las 9 AM con una completa información local, estatal, nacional e internacional, varios corresponsales, deportes y muchas secciones. Datos (212) 541-9456.

33 ANIVERSARIO

LA TRIBUNA

DECANO DE LA PRENSA HISPANA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Marzo: Mes de la Mujer

Toma posesión Desfile PRJC



Laura Almedina, Reina del Desfile PR-Jersey City, con Nancy Rivera y el presidente de la Parada, Capitán Armando Román. Detrás, Eliú Rivera, Director de PACO.



Robert Janiszewski, Ejecutivo del condado Hudson habla. Lo escuchan la Freeholder Nidia Dávila y la Reina del Desfile, Laura Almedina. *(Fotos Lionel.)*

Por Lionel Rodríguez

Jersey City.-En criollo ambiente boricua y con una presencia multirracial se hizo la toma de posesión de la Junta Directiva del 34 Desfile Puertorriqueño de Jersey City, con el Capitán Armando Román jurando la presidencia por tercera vez consecutiva.

El Grupo "Cemí" de Paterson animó la fiesta y recibió muchos aplausos por sus criollas interpretaciones, demostrando talento múltiple en el canto, música y presentación. El joven trovador "Walito", nacido en Paterson y criado en Adjuntas Puerto Rico, impactó con sus melodías puertorriqueñísimas. Hubo comida, bebida, baile, fraternidad. También emotivo recuerdo para el recién fallecido Harry Valle. QEPD.

El ex campeón de boxeo Max Medal fue el maestro de ceremonias. El Reverendo Fernando Colón hizo la invocación. Gloria López interpretó los himnos nacionales. La Freeholder Nidia Dávila Colón hizo el discurso de bienvenida. Los Jueces Severiano Lisboa, de la Corte Superior y Héctor Rodríguez, de la Corte Municipal, tomaron el juramento a Román y al resto de la Junta Directiva: Frank Román, Juan Benítez, Catherine Román, David Ortiz, Nidia Dávila, Eliú Rivera, David Ruiz, las Coordinadoras de Reinados Evy, Loraine, Migdalia, Gloria y el Comité.



La música boricua

JERSEY CITY.-El joven trovador "Walito" y el Grupo Folklórico "Cemí" de Paterson ganaron muchos aplausos interpretando música puertorriqueña.

Nombran mujer boricua administradora de AMP

Newark.-La puertorriqueña Hilda Rosario fue nombrada Administradora de Proyectos del Programa de Participación de la Gran Alianza de Newark (AMP).

La Alianza AMP tiene su sede en el Instituto de Tecnología de New Jersey, en University Heights, Newark, teléfono (201) 596-8458. Alianza es un programa de cinco millones de dólares por cinco años que une once colegios y universidades del estado de New Jersey en el intento de aumentar el número de alumnos indígenas, negros e hispanos en los estudios de Ciencias y Matemáticas.

Hilda Rosario, nativa de Puerto Rico, vive en el Barrio Norte de Newark (el barrio boricua y latino), su esposo Orsini González es profesor en la Universidad de New York y tienen un hijo, Eric y una hija, Ysabel. Hasta hace poco, Hilda fue la Directora de ASPIRA de New Jersey. Ella es graduada del Queen College de la Universidad de New York y de la Universidad de Puerto Rico, con especialidad en educación, consejería y guía. Ha sido y es miembro de numerosas organizaciones cívicas y educativas. Su tarea consistirá en coordinar y supervisar día a día el programa AMP. "Estoy contenta de asumir esta tarea de llevar más alumnos minoritarios a carreras de Ciencias", dijo Rosario.



La Freeholder Nidia Dávila Colón abrió el acto del Desfile Puertorriqueño de Jersey City.

Fiestas San Juan

Jersey City.-Las Fiestas Patronales de San Juan en Nueva Jersey van a celebrarse el 26 de junio bajo la presidencia de Junior Maldonado, quien anuncia varias atracciones en diversos sitios de la ciudad.

Informa Angel Negrón que ya se abrieron las inscripciones para aspirantes a Reina en las categorías Infantil y Juvenil. La Reina Infantil será seleccionada entre niñas hispanas de 5 a 10 años de edad y la ganadora recibirá un premio de mil dólares en efectivo, otros $200 para ropas, además del cetro y corona. Interesadas deben inscribirse ahora llamando a Irma Galarza (201) 792-3567 ó a Magda Negrón (201) 333-3193. Las aspirantes a Reina Juvenil deben ser hispanas solteras de entre 13 y 25 años de edad y la ganadora recibirá un premio de cuatro mil dólares, más $400 para ropa y cetro y corona. Interesadas deben llamar hoy a Ramonita Rivera (201) 435-2982 ó a Enit Rivera (201) 451-0244. Todas las candidatas, juveniles o infantiles, deben ser residentes del condado Hudson, bilingües y de buena conducta.

Leones Borinquen

Jersey City.-El Club de Leones Borinquen que preside Mariano Vega, otorgará el Premio "Arthur Alfonso Schomburg" para celebrar el Mes de la Historia Negra con un tributo a ese puertorriqueño negro que se convirtió en uno de los más notables historiadores de la presencia afroamericana en Estados Unidos y el Caribe.

Arturo Alfonso Schomburg nació en San Juan, Puerto Rico en 1874, hijo de Mary Joseph y Carlos Federico Schomburg, un comerciante alemán.



Personalidades

Durante el banquete bailable de DPRNJ vimos, desde izquierda, Mayor Samuel Delgado (recién llegado de misión en Haití), su esposa Betty Ayala, profesor Wilfredo Caraballo, Licenciada Myrna Milán Rivera y Concejal Luis Quintana.



Jura Junta Directiva

La Licenciada Myrna Milán Rivera, derecha, tomó el juramento a la Junta Directiva del Desfile Puertorriqueño de Nueva Jersey.

Juró Directiva Desfile PRNJ

Por Lionel Rodríguez

Newark.-La Junta Directiva del Desfile Puertorriqueño del estado de Nueva Jersey prestó juramento ante la Licenciada Mirna Milán Rivera.

Irving Linares dijo que este era su tercer y último año al frente del Desfile y que su propósito al postularse para otro término había sido "ayudar a crear la Casa Puerto Rico", ocasión que aprovechó para anunciar que la destacada empresaria Elda Gordil le había prometido donar cinco mil dólares a ese plan.

Linares habló de su programa, admitió que "hubo pocos votantes" pero dijo que "el desfile se había hecho realmente estatal" y anunció los planes para el resto del año. Junto con Linares fueron juramentados Nelson Nices, Vicepresidente (y candidato a presidente 95-96); Iris Rivera, Secretaria; José Pérez, Tesorero; Miguel Arocho, Sargento de Armas y los Vocales Lourdes Arroyo, Harry Ayala, Julio Matos, Gloria Ramos, John Sánchez, presentados por Maritza Torres Falú, de la Comisión Electoral.

Armando Avilés fue el maestro de ceremonias y el joven Frank Negrón cantó los himnos nacionales de Estados Unidos y Puerto Rico. El Diácono Vicente Rodríguez hizo la invocación.

Se le entregó un reconocimiento especial al Juez Heriberto Matías Rodríguez. Hubo placas para La Tribuna y El Vocero. La actividad concluyó con un muy bien provisto banquete y un animado baile.

El Comité que brega con la Casa Puerto Rico se reunirá el sábado 25 de marzo.

Se estableció calendario de reuniones. El 4 de marzo participarán de la presentación de candidatas del Desfile Hispano de Irvington. Al día siguiente, asamblea de pueblo en Perth Amboy y el 11 de marzo, desfile de modas en la iglesia Buen Consejo. Para marzo 19 está citada la asamblea del pueblo en Vineland y el 26 en Elizabeth.



Premio a LA TRIBUNA

NEWARK.-Irving Linares, centro, presidente del Desfile Puertorriqueño Estatal de Nueva Jersey, entregó sendas placas de reconocimiento a Ruth Molenaar, editora y Lionel Rodríguez, director de LA TRIBUNA. Gracias...



Con la familia Madam

Los estimados empresarios Roberto y Ana Madam saludan a Irving Linares, presidente del Desfile Estatal PRNJ y a las Reinas Griselle Ponce (Juvenil) y Virginia Rodríguez (Patronal). ***(Foto Lionel.)***



El empresario Harry Ayala recibió placa del Desfile Estatal Puertorriqueño.



Las cinco Reinas del Desfile Puertorriqueño Estatal de Nueva Jersey: Griselle Ponce, Juvenil; Virginia Rodríguez, Fiesta Patronal; Madeline Rodríguez, Miss PR; Carla Colón, "Cinderella" y Verónica Rivera, [illegible].





El Juez Matías Heriberto Rodríguez, izquierda, recibió hermosa placa del Desfile Estatal PR-NJ de manos del presidente Irving Linares.

"UNA SONRISA, UNA ESPERANZA". FASHION SHOW

La diseñadora y periodista Miriam Groning, nos informa que el próximo 2 de abril a las 12 m. (domingo) se llevará a cabo en el Ramada Plaza, suite hotel de Secaucus, el Fahion show, "Una Sonrisa, Una Esperanza", a beneficio de los niños del "Tomorrow Childrens Institute", niños que padecen de cáncer, en el Hackensack Medical Center.

Se presentarán en ese Fashion show, la línea de: Cristian Collection, Primavera del 95 y Trajes de quince.

Conociendo de la capacidad y profesionalismo de la señora Groning, estamos seguros este Fashion show constituirá todo un sucess en los condados de Hudson y Bergen.

Para reservaciones o donaciones, puede llamar al teléfono (201) 869-4189.

***SALVADOREÑOS

La Asociación Pro Asilos de Niños Huérfanos de El Salvador tendrá banquete bailable pro-fondos el primero de abril desde 7 PM en el Hotel Holland Tunney Quality Inn, calle 12, Jersey City, reservaciones llamando al (201) 453-9526. Hablará el doctor Mitch Medina. Cantará Carmen Sanabria "la Primera Dama de la canción cristiana"

Gráficas de la Comunidad



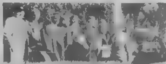


Señorita Pro-Cuba

[illegible] Durante el Baile de los Enamorados de la Asociación Pro-Cuba fue coronada la bella Amanda Mercedes Rodríguez como Señorita Pro-Cuba 95 recibiendo corona, flores, [illegible] Continental Airlines a Florida. Con Amanda [illegible] sus padres [illegible] José Rodríguez [illegible] abuelo [illegible] **y a la derecha, Camilo y Julia Fernández, dirigentes de PC**

La Fiesta del Venado

La tradicional Fiesta del Venado [illegible] Club de Leones Cubanos de Hudson [illegible] con la agradable visita de Reverendo [illegible] Obispo Auxiliar de Newark [illegible] saludos [illegible] Fernández [illegible] esposa e presidente [illegible] **Manuel Pérez y esposa; Belarmino Rico y esposa.** ***(Texto y foto Kiki Barrueco.)***



Independencia dominicana

WEST NEW YORK [illegible] **Comisionados y personalidades de** [illegible] **bandera dominicana celebrando la Independencia del país.** ***(Texto y foto Kiki*** [illegible]



Linda boda

WEST NEW YORK -En la Iglesia Bautista de la calle 61, oficiando el Pastor Héctor Hernández, de la Iglesia Hispana Betania se celebró la elegante boda de los estimados jóvenes Manuel Pérez y Vivian Lavanino quienes recibieron bendiciones y congratulaciones. *(Texto y foto Kiki Barrueco)*

Rubén Pabón gobernador Leones 16-E

El destacado líder cívico y [illegible]

[illegible]



Baby Shower de Jacqueline

WEST NEW YORK -En la Primera Iglesia Bautista WNY se realizó el simpático "Baby Shower" de la estimada joven Jacqueline Barrueco, nuera de nuestro querido fotógrafo Kiki Barrueco [illegible] **Jacqueline rodeada de regalos, familiares y amigos**



Hank Martinez

NEWARK [illegible] Hank Martinez obtuvo una gran victoria al ganar la presidencia del Comité del Partido Demócrata en el Barrio Este de Newark, con amplia mayoría de votos.

FRATERNALES

Por JOSÉ DOMÍNGUEZ

CENTENARIO MUERTE DE MARTÍ. En este año de centenario de la muerte en Dos Ríos, Oriente, de nuestro Apóstol José Martí, ... de Mayo de 1895, el periódico ... Reino de Gran Bretaña en edición del diario "Las Américas" del 3 de enero del presente hace un comentario de ... la Famosa Expedición Gómez-Martí" publicado en 1953 con motivo del centenario del nacimiento del Apóstol, obra del doctor Bernardo Gómez Toro, hijo del Generalísimo; en dicha obra se relata como la Fraternidad Masónica hizo posible que Martí y Gómez pudieran llegar ... costas de Cuba en Playitas, Oriente, en la noche del ... de abril de 1895. En su diario de campaña Martí y Gómez omite los nombres del vapor y el capitán que los trajo a fin de no perjudicarlos, pues a los vapores que hacían rutas por estos mares les estaba prohibido desembarcar a personas sin entrar a puertos. Martí, Gómez, Paquito Borrero, Angel Guerra, César Salas y Marcos del Rosario salen de Santo Domingo dispuestos a desembarcar en Cuba, donde el 24 de febrero había comenzado la guerra; múltiples obstáculos lo impidieron. llegar a Great Inagua, Bahamas, pero en este puerto el capitán del vapor que los traía se niega a seguir con ellos; sin embargo se encuentra con el capitán H J Th Lowe, Maestro Masón, y capitán del vapor "Nordstrand" (alemán), ante el cual se identifican como masones Martí y Máximo Gómez y le hacen saber su necesidad de sus servicios para llegar a las costas de Cuba. El masón capitán Th Lowe accede a su pedido ... hasta las costas sur de Oriente (Playitas), sin cobrar un centavo, sólo por la causa de la Francmasonería y Cuba. Libertad, Igualdad y Fraternidad.

SUPREMO CONSEJO GRADO 33. El Supremo Consejo del Grado 33, Jurisdicción de la Lengua Española para Estados Unidos, efectuó sus elecciones el 11 de febrero, con el siguiente resultado:

Soberano Gran Comendador: Hno. Bienvenido Díaz

Teniente Gran Comendador: Hno. Francisco González

Ministro de Estado: Hno. Humberto Marsull

Gran Secretario Canciller: Hno. Julio Martínez

Sub Gran Secretario Canciller: Hno. Arturo Flores

Gran Tesorero: Hno. Ernesto Peñalver

Gran Maestro de Ceremonias: Hno. Julio C. Stort

Gran Hospitalario: Hno. Rodolfo García

Gran Capitán de Guardias: Hno. Román Von Kormanick

Gran Primer Experto: Hno. Nelson Cisneros

Gran Segundo Experto: Hno. Héctor García

Gran Porta Estandarte: Hno. Rodolfo Liebana

ORGANIZACIONES CUBANAS UNIDAS. Las Organizaciones Cubanas Unidas de Nueva Jersey han lanzado una campaña entre todas las organizaciones cubanas ... a fin de que con motivo del centenario de la caída en Dos Ríos de nuestro Apóstol José Martí se envíen cartas de solicitudes al director general de correos de Estados Unidos para la emisión de un sello postal conmemorativo como un tributo a la memoria del hermano José Martí. La dirección para enviar las cartas:

Mr. Marvin Runyon
General Director Postal
Service of the United States
475 L Enfant Plaza W
Washington, D.C. 20260

Esperamos la cooperación de los cubanos, latinoamericanos y sus organizaciones para escribir haciendo dicha solicitud.

ASAMBLEA GENERAL CLIPSA. La Confederación Masónica Internacional de la Unión de Strasbourg (CLIPSA) efectuará su próxima asamblea mundial en los valles de Sao Paulo, Brasil), los días 24 al 28 de mayo ... comunica el Hno. ... Martínez, Secretario de Prensa de la Gran Logia de la Lengua Española (Nueva York).

LOGIA "ESPERANZA". La Logia Esperanza de los valles de Passaic, de la que es Venerable Maestro el Hno. Herbert Hernández, tiene programada una sesión de Iniciación, para el domingo ... de marzo a las 10 a.m., para la cual se está invitando a todos los hermanos de todas las Logias y Obediencias. Los esperamos.

HNO. ORLANDO RODRIGUEZ. El domingo 19 de febrero, en los valles de White Plains, Nueva York, se dieron cita numerosos hermanos, los cuales disfrutaron de una espléndida cena en el restaurante del Hno. Orlando Rodríguez para recibir al Hno. Enrique Padrón Schull, ex Venerable Maestro de la Logia "Razón y Progreso" de los valles de San Nicolás de Bari en la provincia de La Habana, a la que pertenecieron también los hermanos Anthony y Rubén Toledo. Muy agradecidos los hermanos al Hno. Orlando Rodríguez por sus atenciones.

Elizabeth. Como parte de los esfuerzos en la lucha contra el graffiti, en la ciudad de Elizabeth, el equipo de trabajo del alcalde ... Bollwage, Anti-Graffiti Task Force, la Elizabeth Development Company y el Departamento de Servicios a Barrios solicitan artistas para crear murales en estructuras en Mattano Park, ahora plagadas con graffiti.

Mattano Park en Elizabeth es un centro de recreación propiedad del Condado y que ahora se ve al borde de una total destrucción y ataques de vandalismo. El jefe de Buró, ... Ocasio, recibió la aprobación del gobierno del condado para pintar todas las estructuras de Mattano Park con coloridos murales. La pintura es provista por el condado.

El alcalde J. Christian Bollwage explicó que este es el primer paso en nuestro programa para erradicar el graffiti en la ciudad de Elizabeth. Este plaga a la comunidad y es muy destructor. Continuaremos ... en varios planes para su erradicación, incluyendo educación y aplicación.

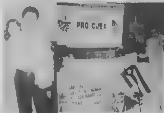
La Elizabeth Development Company (EDC) ha contratado los servicios de experto en graffiti, Art Sutcliffe, para desarrollar

CÓDIGOS TELEFÓNICOS AT&T PARA LLAMAR A CUBA

PROVINCIA	Cuba 011 53	CÓDIGO
Pinar del Río		82
Matanzas		52
Villa Clara		422
Cienfuegos		432
Sancti Spíritus		4
Ciego de Avila		33
Camagüey		322
Las Tunas		3
Holguín		24
Granma		23
Santiago de Cuba		226
Guantánamo		2
Isla de la Juventud		6
La Habana		7

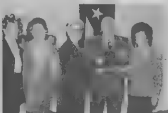
Más detalles AT&T 800-315-2656

Cubanos recordaron a Martí y Baire



Canastilla Martiana

ELIZABETH.- La Asociación [illegible] de Elizabeth ha mantenido la tradición de donar una Canastilla en el natalicio de José Martí, la que fue exhibida en la Mueblería Girard, de Jefferson Avenue, donde se observan Salvador Espriella, María Josa Fernández y Yolanda Rivero. Vemos a la izquierda a los ganadores: el lindo bebito Joseph [illegible] que nació en el Hospital de Elizabeth, con sus padres Janet Rivera y José Gutiérrez. ¡Felicidades!



Las Mujeres Martianas

La Asociación de Mujeres Martianas que preside la [illegible] Sara Rosado (derecha) hace entrega de placa de reconocimiento al empresario Jesús Pérez en su reciente "Desayuno Martiano". Lo vemos con destacadas dirigentes de la institución. *(Texto y foto por Kiki Barrueco.)*



ALPHA 66

UNION CITY.- La organización ALPHA 66 celebró el aniversario del Grito de Baire. Aquí vemos a su Secretario [illegible] Nazario Sargen con [illegible] España [illegible] Rodríguez, dirigente NYN. [illegible]

Menéndez denuncia cortes de ayuda para los niños

Union City. Tomando [illegible] para [illegible]

[illegible]

precios bajos durante los próximos tres años recalcó Menéndez.

Por esta razón estoy hoy aquí -recalcó el congresista- para protestar el [illegible] cuidado infantil diurno. Esto no pudiera suc[illegible]



Menéndez denuncia

UNION CITY.- "Negarle a los niños [illegible] fiscal es irresponsable e imprudente", denunció el congresista Roberto Menéndez en el Union City Day Care donde los niños le entregaron muñequitos que confeccionaron con su protesta. *(Foto Molenaar.)*



Joven martiano

WEST NEW YORK.- El jovencito Rubén de la Torre habló sobre vida y obra de José Martí, recibiendo un premio que le entregó Manuel Pérez, presidente del Club de Leones, en presencia de Sara Rosado, presidenta de las Mujeres Martianas. *(Texto y foto Kiki Barrueco.)*



UNION CITY.- El congresista Roberto Menéndez durante su visita a Union City Day Care que dirige Diana [illegible] recibe de los niños los muñequitos confeccionados para protestar por el corte de fondos.



COMENTARIOS

Por Adela Oliva

TEATRO CLÁSICO EN THALIA

Con el profesionalismo que siempre hemos admirado en las puestas en escena [illegible] Thalia Spanish [illegible] Queens en las que se luce su producción [illegible] Silvia Brito asistimos a un clásico de la escena genuinamente española tres entremeses originales de Don Miguel de Cervantes.

[illegible] de Thalia desde el 8 al 26 de febrero 1995 un grupo de actores de TEATRO CIRCULO, todos con una vis cómica como requiere las piezas teatrales que representarían, disfrutamos de tres chispeantes [illegible] El Juez de los Divorcios, El Viejo [illegible] [illegible] aduores.

No podríamos decir cuál de los tres entremeses tiene diálogos más agudos, ingeniosos e intencionales. Acompañan y amenizan las representaciones, música danzas del más puro sabor clásico folclórico. Inme[illegible]

[illegible] que persiguen divertir y entretener a la manera de los [illegible]

[illegible] intervinieron en los Entremeses Axel [illegible]intrón, Juan Villareal, José Cheo Oliveras [illegible] López, Jorge Oliver, Eva Vázquez, Roberto Rodríguez [illegible] y Sofía Oviedo. Dirección de José Cheo Oliveras.

* * *

PROGRAMACIÓN DE THALIA PARA EL MES DE MARZO

A [illegible] popular [illegible] de Thalia ENTRE M[illegible]RES [illegible] original de Santiago Moncada, autor de [illegible]ENA PARA [illegible] de Thalia [illegible] de marzo [illegible] petitiones del publico [illegible] escena [illegible] Spanish Theatre, Andrea del Conte, The American Spanish Dance Theatre.

* * *

UN DESAYUNO MUY ESPECIAL

[illegible] NACIONAL DE PERIODISTAS DE CUBA (E) [illegible]

Estela Santaló, soprano lírica cubana.

Delegación de Nueva Jersey y Nueva York que se celebran los primeros domingos de cada mes, ha unido [illegible] 1995 a una figura [illegible] querida [illegible] Santaló [illegible] políticas, cultu[illegible] [illegible]zando con su privilegiada voz de soprano nuestras veladas artísticas culturales y conmemorativas de [illegible]

[illegible] gentil y cortés. Estelita ha reverdecido aquí sus laureles de la Cuba republicana que [illegible] televisión Tele[illegible] la situaron en lugar prominente del bel canto.

Su simpatía, belleza y porte distinguido, representaban [illegible] un ejemplar de belleza [illegible]

Recordamos [illegible] Ángel [illegible] Nueva York [illegible] Nueva Jersey.

Esperamos que [illegible] excelencias de [illegible] cubanos [illegible] admiramos.

Historia del cantante Guianko

NEW JERSEY [illegible] joven cantante cubano GUIANKO (se pronuncia Yanko) ha lanzado su primer álbum con varias canciones, la principal de ellas "Temes", escrita por su padre Raúl Gómez y su hermana Gretell. Guianko es el hijo del ya disuelto dúo cubano integrado por Martha y Raúl. Cuando [illegible] se inclinó Guianko al deporte y ganó varios premios en pelota y natación. A los 15 años de edad forma el grupo de baile y canciones "MC Rap" [illegible] éxito en Cuba [illegible] viajes a México. En uno de ellos el joven Guianko y su madre, la cantante Mirtha Medina deciden asilarse junto a su hermana y varios músicos, pasando después a Estados Unidos donde le pidió a su padre Raúl Gómez que le sirviera de manager y compositor. Así Soho [illegible] lo firma, por recomendación de Omer Pardillo a Ralph Mercado de RMM. Su primer disc sencillo fue "Temes". Acaba de salir su primer álbum titulado "[illegible] Llámame Yanko". Detalles (212) 925-2826. *(Texto Lunes, foto Soho.)*

Exposición de trenes

Carlstadt, N.J. [illegible] de marzo [illegible] exposición anual [illegible] modelos en [illegible] de la Sociedad de Ingenieros de Modelos, en el #9[illegible] de Hoboken Road [illegible]

[illegible] viernes entre 7 y 10 p.m. y los sábados y domingos [illegible] niños [illegible] 939 [illegible]

Se expondrán modelos de trenes famosos [illegible] New [illegible] países [illegible] mundo [illegible] presentarán este año modelos de trenes [illegible] en su ambiente [illegible] exposición [illegible] árboles [illegible] ambiente de [illegible] pasaje [illegible] que fue [illegible] de la Sociedad, fundada en 1926. Se agregan fotos, dibujos, etc. y una gran [illegible] Suffern [illegible] de Nueva York [illegible]

Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

[illegible] DAÑO DE LA [illegible] DE MIAMI

Ha sido [illegible] engañados por la ignorancia [illegible] que por [illegible] engaños [illegible] programa [illegible] pensábamos [illegible] Castro [illegible] régimen [illegible] después de [illegible] años [illegible] engañada [illegible] desde Cuba [illegible] de la [illegible] María Medina [illegible] de [illegible] Anita [illegible] después [illegible] de [illegible] Alina Rodríguez [illegible] por TV [illegible] Miami [illegible] El [illegible] Herald [illegible] por su parte [illegible] Herald [illegible] y comunistas consumados que hicieron su carrera en la Cuba de Castro. Era lógico que estos alabarderos del [illegible] dieron venir a [illegible] El Herald lo entendemos. Entendemos también que Martha Ojito, que según dicen, no ve muy bien de sus "ojitos", una periodista que se crió en Cuba bajo las consignas del castrismo y como pionera le cantaba al Fidel que "vibra en la montaña", escribiera después de la "heroicidad" del descarado de Orestes Lorenzo. Que [illegible] vestir al muñeco de Lorenzo, también lo entendemos. Es lógico que [illegible]

Pero lo que no entendemos, ni entenderemos jamás es que [illegible] Miami [illegible] propaganda [illegible] indignos y unos cubanos [illegible] castrista hasta que [illegible] El daño está hecho. [illegible] Habana [illegible] también. Gracias gago analfabeto.



Los Bukis [illegible] musical que ha merecido valiosos premios [illegible] saben actuar y hacen vibrar corazones con su música pegajosa y de buen gusto. Los Bukis ya están situados en la página de los grandes. Y de verdad que se lo merecen.

* * *

CANTANTE DE RANCHERAS

[illegible] dejado de interesar al público, porque de ser así los importantes intérpretes del género hubieran sido retirados de [illegible] casas grabadoras al no [illegible] vender sus producciones musicales. Tal opinión es de Antonio Aguilar hijo, quien terminó su primera producción discográfica [illegible] título de "Toda mi vida".

* * *

NO TIENEN OPORTUNIDAD

Los cantantes que pasamos de los 40 [illegible] no tenemos oportunidades [illegible] trabajar en TV [illegible] el tiempo es para los jóvenes [illegible] Héctor [illegible] se ha desarrollado en el ambiente musical [illegible] e intérprete. Qué razón tiene el amigo Men[illegible]

* * *

EST[illegible] EN MIAMI

Según [illegible] hará su debut en Miami [illegible] Estelita Santaló, y la noticia nos la da el cantante cubano Chamaco García. A pesar del tiempo que falta para tener a "la estatua viviente" en Miami, ya hay expectación por [illegible] artista que sigue siendo cubana.

* * *

ANIVERSARIOS

Cúmplese un año más del fallecimiento del formidable cantante cubano, Carlos Alas del Casino, fallecido en Miami. También llega a un mes más del deceso de José Fernández "Valencia". Paz a sus restos.

* * *

CON MAS CAPAS QUE NUNCA

Hace un tiempo atrás Walter Mercado anunció que tendría una nueva imagen. Se quitó las capas y [illegible] hablan aparece un [illegible] O sea, que lo que dicen [illegible] no resolver problemas como afirman estas señoras. [illegible] Si quiere entretenerse y perder unos dólares, llame, pero después no se queje. Se lo advertimos. ¿O.K.?

* * *



Carlos Vives es un cantante [illegible] llegado a la popularidad con [illegible] que lo situó mucho más alto de lo que estaba. Supo interpretar su papel con maestría y sus canciones llegaron al corazón del público. Se comenta que Carlos Vives viene a Miami y ojalá sea así, porque lo esperan

DEMASIADAS MINISERIES

[illegible] usted enciende el televisor a la hora [illegible] Pedi[illegible] [illegible] gandofa [illegible]

* * *

DE TROPEZON EN TROPEZON

[illegible] Rosa [illegible] el tiempo en buscar que comer y no ver Mari[illegible]



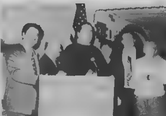
José Luis Rodríguez [illegible] de pronto, pero muy de [illegible] Cuando venía a Miami [illegible] radio sonaban sus discos hasta el cansancio. Ya todo eso quedó en el olvido, pues apenas se oyen sus grabaciones en las emisoras [illegible] y sus presentaciones ya son bastantes pocas en el sur de la Florida. Todo cansa. Hasta El Puma.

Politica en West New York

West New York. Mario Hernández tiene todas las posibilidades y los méritos para ser el próximo Alcalde de la ciudad de West New York.

El grupo integrado por Mario Hernández, [illegible] Richman, Rita Riverol, [illegible] Suarez y Richard Tedesco está ahora en ventajosa posición para conquistar los votos en las elecciones de mayo [illegible] el respaldo del actual alcalde Anthony DeFino que para unos es un impedimento y para otros [illegible] ventaja. Pero en la práctica de la política real contarán con un bloque unido de votos. La realidad de DeFino puede darle al Partido Demócrata el pretexto para cambiar su actitud en [illegible] West New York.

El grupo contrario lo integran Albio Sires, Gerardo [illegible], José A. Miguel, Larry Ricardo [illegible] Vega. Pero ha surgido una tercera candidatura anunciada por Joseph Martino que pudiera dividir el voto hispano. No es lo mismo hacer una campaña criticando a DeFino que intentar hacerla atacando a Mario Hernández [illegible] no se a suficiente para convencer al electorado. Para Albio Sires las cosas han cambiado desde que el contrario dejó de ser [illegible] El papel de [illegible] está por verse. Para el grupo Hernández Suárez-Richman-Riverol-Tedesco las cosas parecen mucho mejores. El pueblo [illegible].



Candidatos para mayo

WEST NEW YORK.–El Alcalde Anthony DeFino anunció su apoyo y pidió el voto para Mario Hernández, Luis Suárez, Rita Riverol de Coleman, Harry Richman y Richard Tedesco en las elecciones municipales del próximo mes de mayo. *(Texto y foto Kiki Barrueco.)*

Nicholas Sacco para Alcalde

North Bergen. El Alcalde Nicholas Sacco y su equipo siguen recibiendo el más amplio respaldo electoral para los comicios próximos.

El Alcalde Sacco y los Comisionados [illegible] Frank Gargiulo, Lee Gattoni, Michael DiGiovanni [illegible] respaldo de votos [illegible] del buen trabajo realizado y a promesa de [illegible] a pesar de las condiciones económicas adversas, dijo un [illegible].

En un [illegible] Sacco hizo un recuento de sus obras. A pesar de que el gobierno estatal le disminuyó fondos, los gastos para la seguridad pública aumentaron [illegible] FBI reportó [illegible] de [illegible].

Sacco [illegible] que el pago de impuestos a la propiedad se reduce [illegible] que las personas [illegible] y de bajos ingresos [illegible] asistencia [illegible] preparar las planillas de impuestos cada martes [redacted]

Durante [illegible] un hotel local [illegible] personas respaldaron la reelección del equipo Sacco-Gaggio-Gargiulo-Gattoni-DiGiovanni.



Nicholas [redacted] Alcalde de North Bergen.

Reunión Mujeres en Gobierno

Trenton. La División de Mujeres del Departamento de Asuntos de la Comunidad de Nueva Jersey ofreció su almuerzo anual "Mujeres en el Gobierno" en el Templo Masónico de la capital.

La oradora invitada fue la Gobernadora Christine Todd Whitman, quien elogió y estimuló la participación de las mujeres en todos los niveles del go[redacted] hizo la Comisionada Har[redacted]fian, quien elogió el programa titulado "Ganamos cuando las Mujeres Trabajan".

Participaron destacadas líderes femeninas de todo el estado y la Directora Linda Bowker. Hubo un programa artístico ofrecido por el Departamento de Música de Trenton State College.

Reserve su mesa Fiesta Aniversario La Tribuna (201) [redacted]

[redacted]

Peq[redacted] Negocios NJ

East Brunswick. Una conferencia estatal de pequeños negocios se convoca para el martes 4 de abril en el Hotel Hilton de East Brunswick, comenzando a las nueve de la mañana.

Con el título "Conferencia de la Casa Blanca para Pequeños Negocios" el objetivo es hacer saber al Presidente Bill Clinton y al nuevo Congreso los puntos de vista de los negocios menores, sus problemas, necesidades, opiniones y esperanzas. Los temas servirán para decidir un plan a presentar durante la Conferencia Nacional que tendrá lugar entre junio [illegible] Washington [illegible] a la que asistirán el Presidente Clinton y los líderes del Senado y la Cámara. Habrá elección de delegaciones.

La conferencia está encaminada a los negocios [illegible] que tienen menos de 500 empleados. Para participar [illegible] 645-[illegible] Harry Muñoz o Frank Burke.

Esta de Nueva Jersey será una de las 59 conferencias a celebrarse en todo el país hasta llegar a la nacional de junio en la capital. Es necesario registrarse, [illegible] una cuota de participación y costearse los gastos de asistencia.

La Tribuna en Miami



Por CARLOS G. BIDOT
(305) 387-7463

Privatización de la industria tras la caída de Fidel Castro

Fort Lauderdale, Fla.- En la Convención de Logística y Transporte, una conferencia de hombres de negocios celebrada en esta ciudad, hizo uso de la palabra el señor Jorge Mas Canosa, Presidente de la Fundación Nacional Cubano Americana, y en un aparte de su discurso señaló que: "aquellos que están haciendo negocios en Cuba actualmente, están al tanto del riesgo que corren. No deben esperar que van a salir ganando".

Tras la caída de Castro, que es un hecho irreversible, dentro de los planes de la Fundación está la inmediata implementación de un programa de privatización, donde debe reconocese los derechos de los antiguos dueños de propiedades en Cuba.

Además de Canadá, México y España, existen otros países que tienen inversiones en la isla cautiva, como Venezuela y Australia.

Una fábrica de cemento que pertenecía a la compañía Lone Star, fue vendida a Cementos Mexicanos, agregó Mas Canosa.

Castro continúa vendiendo a inversionistas extranjeros, propiedades que no le pertenecen al gobierno cubano. Estas personas deben saber el error que están cometiendo al invertir en esas propiedades.

"El embargo del gobierno de Estados Unidos contra el régimen castrista, es una política correcta. La caída de Castro es irreversible", finalizó diciendo Jorge Mas Canosa.

Esculturas de Botero

Acto unitario en el Grito de Baire

Miami.-Con un grandioso acto celebrado el viernes 24 de Febrero, conmemorando el Centenario del Grito de Baire, el exilio cubano hizo un llamado a la lucha por la libertad de Cuba.

El patriótico evento tuvo lugar en el Centro Manuel Artime, en la Pequeña Habana, fue convocado por el Dr. Roberto Rodríguez de Aragón, presidente de la Comisión Organizadora del Centenario del Grito de Baire.

"Hemos logrado la asistencia de todas las Organizaciones del exilio, desde la Fundación Cubano Americana hasta la unidad cubana", dijo Rodríguez de Aragón.

El acto consistió de una velada patriótica-cultural, donde participaron numerosos artistas, y la niña Lizbet Martínez interpretó en su violín el himno nacional cubano.

El doctor Eduardo Borrel Navarro, Presidente de la Junta Patriótica de México, hizo el panegírico.

"Tenemos que recordarle a los cubanos, que al igual que nuestros antepasados, nosotros también podemos iniciar la lucha por la libertad de nuestra Patria, Cuba", agregó el Dr. Rodríguez de Aragón.



Suspenden giros postales desde E.U. a 30 naciones

Newark.-El Servicio Postal de los Estados Unidos informa que a partir del primero de marzo quedará prohibido el uso de Giros Postales (Money Orders) domésticos para enviar dinero a treinta países.

Será obligatorio el uso del Giro Postal Internacional (International Money Order) de color rosado que paga una tarifa de tres dólares.

A partir de marzo primero queda suprimido el uso de giros nacionales de Estados Unidos para el envío de dólares a los siguientes países:

México, Bolivia, Canadá, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Honduras, Jamaica, Panamá.

Otros países a los que será obligatorio enviar Giros Internacionales son: Anguila, Antigua, Barbados, Bahamas, Barbuda, Belice, Islas Vírgenes Británicas, Cabo Verde, Dominica, Grenada, Guyana, Japón, Mali, Monserrat, Nigeria, St. Christopher, Nevis, Santa Lucía, San Vicente, Granadinas, Sierra Leona, Trinidad y Tobago.

Celebra la CAMACOL Día del Banquero

Miami.-Con una cena de gala en el Crowne Plaza Hotel (Omni Internacional) la CAMACOL, Cámara de Comercio Latina que preside el señor Luis Sabines, celebró el Día del Banquero, el viernes 24 de febrero.

Los señores Adalberto de Armas, Presidente del Sector Bancario y Orlando Naranjo, Coordinador, prepararon este evento anual de la CAMACOL, donde participan destacadas personalidades de la Banca y el Comercio, que ha ganado el reconocimiento local e internacional.

Art Simon, Director de la División Bancaria del Estado de la Florida, disertó sobre varios temas del sector bancario.

Hizo el resumen del acto el señor Luis Sabines, Presidente de la CAMACOL, quien felicitó a los miembros de ese vital sector del comercio y la industria, agradeciendo a todos la asistencia al acto.

Nuevas formas de presentar una declaración del impuesto



Para mantenerse al día con la tecnología actual, el Servicio de Impuestos Internos (*IRS*) ofrece al contribuyente una serie de opciones para presentar sus declaraciones de impuestos.

En el curso de los últimos diez años, la aceptación de la presentación electrónica de la declaración ha venido aumentando constantemente. Actualmente 14 millones de personas la utilizan. Los preparadores y los servicios de transmisión aceptados por el *IRS* envían los datos de las declaraciones de impuestos de sus clientes directamente desde sus computadoras al *IRS*. La presentación electrónica de la declaración permite a aquellas personas que deben impuestos presentar sus declaraciones cuando están listos y enviar luego el pago para el 17 de abril. Los que obtienen reembolsos pueden hacer que se los depositen directamente en sus cuentas bancarias.

Aquéllos que tienen computadoras en sus viviendas pueden preparar sus propias declaraciones, utilizando un programa de computadora para preparación de declaraciones de impuestos de los que se venden en las tiendas de computadoras. Muchos de estos programas vienen en un formato 1040PC que imprime una hoja de respuestas de la declaración para enviarla por correo al *IRS*. A diferencia de las formas tradicionales que pueden tener muchas líneas en blanco, el programa 1040PC imprime solamente las líneas con anotaciones. El resultado es una lista de tres columnas que cabe en una o dos páginas.

El TeleFile permite a algunos contribuyentes con declaraciones de impuestos sencillas presentarlas por teléfono. Llaman a un número de teléfono gratuito, utilizando un teléfono de botones y entran los totales de salarios, intereses e impuesto retenido. Las computadoras del *IRS* calculan el ingreso bruto ajustado, el impuesto y cualquier reembolso o impuesto debido mientras la persona está en el teléfono. En algunos estados está todavía en fase de prueba. Aquéllos que puedan utilizarlo recibirán por correo un juego tributario 1040-TEL.

Independientemente de que el contribuyente elija el método tradicional de presentar la declaración u opte por una de dichas alternativas, deberá siempre comprobar dos veces su declaración. Y no olvidar que el número de seguro social correcto le evitará demoras en la tramitación y que un remite completo y suficientes sellos contribuirán también a asegurar que la declaración enviada por correo llegue a tiempo al *IRS*.

DESDE LA GRAN MANZANA

Por Conchita Ruiz

Nibio Martínez, Cumpleaños

Este largo exilio tiene muchos personajes singulares y uno de ellos es el siempre risueño, bondadoso y gran luchador por la liberación de Cuba, Nibio Martínez. Comenzó modestamente con una bodega, llamada "groceries" aquí en la calle 175 y San Nicolas en Washington Heights. Sus hijos Alberto y Mayra asistieron al colegio parroquial "Incarnation". Nacido en San Antonio de las Vueltas, provincia de Las Villas, Cuba, hijo de Emilio Martínez y Paula Valdés. Aprendió a cocinar muy de niño y muy bien que lo hace ¡pero nunca ha podido hacerse el nudo de la corbata! Radicado en Union City abrió una exitosa librería, bien surtida y a la cual puso el nombre de su hija: Mayra y así mismo administra una agencia de pasajes. Y todos los meses organiza una peña literaría que ya se han hecho famosas en la zona. Fundó el periódico "La Razón" que edita y dirige desde hace diez años, con un grupo de hispanos republicanos, para luchar por los derechos de los hispanos en este país, llegando a la conclusión que había que envolverse en la política local y adquirir pode político para lograr el objetivo de fortalecer nuestra comunidad y así vemos los éxitos obtenidos a través de la lucha. El sábado cuatro de marzo cumplirá un año más en su vida de luchador y le deseamos lo mejor en el futuro, que él bien lo merece. ¡Un hombre digno de admiración! ¡Muchas felicidades, Nibio! *(Foto C.R.)*

Lcda. Myriam M. Bernardino: Diploma al Mérito

Durante la brillante y concurrida despedida a Ana Gloria y Charito Aguilar, E.C.H.A. aprovechó la oportunidad para entregar un "Diploma al Mérito" a la Licenciada Myriam Moreno de Bernardino, la joven, agraciada y talentosa joven Fiscal del Distrito del Bronx, quien está desarrollando una extraordinaria labor en los casos de violencia hogareña y abusos sexuales. En la foto su esposo el también notable abogado Michael Bernardino le entrega su diploma y Elsie Bajandas, Vicepresidenta de E.C.H.A. la simbólica "Rosa de la Amistad" ¡De la Licenciada Moreno-Bernardino haremos una crónica en futuras ediciones sobre su actuación y sus triunfos! ¡Nuestra felicitación a los dos distinguidos letrados! *(Foto cortesía de Inés Herrera.)*

Aída Grant: Honor al Mérito

Otra puertorriqueña muy activa con los "senior citizens", las "Hijas Católicas de América" y E.C.H.A., es la señora Aída Grant quien recibió un Diploma y "Rosa de la Amistad" de manos de Elsie Bajandas, Vicepresidenta de E.C.H.A. A su lado el "folklorista" de América, Ivo Calderón, que con su bello repertorio deleitó a la concurrencia recibiendo cerrados aplausos. *(Foto cortesía de Inés Herrera.)*

HELEN McGRATH, Gerente de Distrito de AT&T, graduada de Comunicaciones en la Universidad de Illinois, está al frente del Departamento que desarrolla la red internacional "Redial".

SHAUN P. GILMORE, Vicepresidente de Servicios para Comunicaciones Globales del Consumidor de AT&T, graduado de la Escuela de Negocios de Harvard, habla sobre nuevos y modernos servicios al exterior.

Carlos Ramírez y Víctor Ros de AT&T.

Ballet San Juan

El Teatro "Pregones" presentará el ballet de San Juan el sábado 11 de marzo y domingo 12, dos funciones, a las tres de la tarde y ocho de la noche en el "Teatro Repertorio del Hostos Center de Artes y Cultura", 450 Grand Concourse, Bronx, Nueva York.

El Ballet de San Juan viene directamente de Puerto Rico en el 40a. aniversario de su gira.

Para información y entradas llamar al 1-(718) 585-1202.

* * *

Roxana M. de Romero: Cumpleaños

Hasta Miami, Florida, donde reside, le enviamos nuestros mejores deseos de un feliz cumpleaños, el sábado 4 de marzo, a la bella y joven señora Roxana Millet de Romero, esposa del conocido presentador del programa "Sábado Gigante", Javier Romero.

Y besitos al muñequito Javier Jesús.

PRESENCIA DEPORTIVA

Por RENATO MORFFI



- **La Cartelera en Londres fue Trasmitida por Showtime...**
- **La Trasmisión en Español Llegó de Nuevo a Estados Unidos...**
- **Mike Mc Callum Retuvo su Corona de los Ligeros Completos...**
- **El Británico Nigel Benn También Mantuvo su Título Super Mediano...**
- **Además Puso en Malas Condiciones al Retador Gerald Mc Clellam...**
- **Tuvo que ser Operado de un Coágulo en el Cerebro y Sobrevive...**

¡Qué tal amigos, aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes!...

El sábado pasado hube de trasmitir por Showtime en español la cartelera de boxeo que se efectuó en Londres, la capital de Inglaterra en una arena localizada en las cercanías de los muelles, zona conocida como el "Paseo de los Perros", un lugar algo tenebroso en horas de la noche, donde según la leyenda era un área que escogía para esconderse el tristemente célebre "Jack el Destripador". En la presentación se proyectó la torre con el famoso reloj "Big Ben" que identifica más que nada a esa ciudad europea.

Ese famoso reloj está instalado en esa torre desde hace 137 años y ante todo ésto la importancia de la peleas a trasmitir por esa telemisora del cable era la importancia de la calidad de los púgiles que iban a combatir en la semi-estelar y en la pelea principal de la noche.

Y así fue, aunque hubo que lamentar lo sucedido a Gerald Mc Clellan, a quien tuvieron que operar de urgencia debido a gran coágulo de sangre que se le produjo en el cerebro debido a los golpes recibidos, incluyendo un cabezazo que le propinó el campeón de las 168 libras...

Pasando a la primera pelea de la noche la misma se efectuó entre Mike Mc Callum, campeón Peso Ligero Mediano del Concejo Mundial de Boxeo contra el retador Carl Jones, un púgil que se había retirado por varios años y que regresaba buscando gloria y fortuna. Jones tenía una marca de cinco victorias en las últimas seis peleas en las cuales había ganado cinco y pretendía quitarle al jamaiquino residente de Brooklyn, Nueva York su diadema.

Pero realmente no pudo y perdió por la vía del nocaut técnico. Hay que señalar que Jones nunca fue peligroso para Mc Callum, quien lo neutralizo con su jab de izquierda y su buena derecha, rápida y con una buena pegada todavía, aunque Mike ya está rodando los cuarenta años de edad.

A Mc Callum el llamado "Body Snatcher" lo conozco desde que comenzó a desarrollarse en las peleas del Felt Forum del Garden (arena ya desaparecida que marcó años de leyenda en el pugilismo neoyorquino), cuando comenzaba e iba a lograr más tarde tres coronas mundiales. Por cierto, es Mc Callum, uno de los 17 púgiles en la historia en ganar tres títulos mundiales y se puede decir que es "casi único en cuanto a mantener su excelente condición física que no ha sido dañada por los golpes recibidos".

Ahora Mc Callum tiene 48 victorias, dos perdidas, una empatada y treinta y seis ganadas por la vía rápida.

Después vino la llamada estelar de la noche cuando el retador estadounidense Gerald Mc Clellan retaba la corona Super Mediana de las 168 libras en poder del británico de ébano, Nigel Benn, por cierto apodado por la prensa y sus seguidores como el "Destroyer de Ebano".

En el primer round todo parecía que sería para Mc Clellan cuando con una lluvia de golpes tiró fuera de las sogas a Benn, quien para muchos estuvo fuera del encerado para combatir más de 15 segundos.

Sin embargo, Benn regresó al ring y logró terminar ese asalto evitando la derrota por el nocaut técnico. Mc Clellan tiene una derecha sensacional que terminó con Julian Jackson, el campeón Mediano del Concejo Mundial el ocho de mayo en Las Vegas, Nevada (combate que tuve el honor de poder trasmitir golpe por golpe a través de Showtime), y precisamente Benn se la sintió de verdad. Pero hay que destacar que el británico es un púgil valiente, de poderosa pegada también y una energía física asombrosa.

El campeón regresó en el segundo asalto de una manera increíble y se convirtió en un fajador tremendo, a quien Mc Clellan ya no pudo enviar más a la lona.

Y esto quizás se debe a que Benn creció en uno de los barrios más calientes del Este de Londres. Allí a puño pelado aprendió a fajarse en las calles y de allí precisamente salió su estilo violento sobre el ring, que parece volverse loco cuando comienza a cambiar golpes violentos.

Y ésto fue lo que sucedió cuando le pegó fuertemente a Mc Clellan incluyendo un cabezazo que lo dejó en muy malas condiciones.

Los médicos británicos atendieron rápidamente a Mc Clellan cuando no pudo seguir en el décimo asalto cuando cayó dos veces. Al púgil estadounidense lo llevaron al hospital Royal de Londres, donde le practicaron una operación urgente para extirparle un gran coágulo de sangre en el cerebro. Aún Mc Clellan estaba ingresado cuando escribía estas letras y todavía no se daba por seguro que podría superar por completo su estado de gravedad actual.

Esta situación ha llevado que los que se oponen al boxeo en la Gran Bretaña han comenzado una campaña para que sea prohibido ese deporte a nivel profesional en Inglaterra.

Uno de los promotores que presentó la cartelera fue Don King quien hizo declaraciones muy favorables a la atención de los médicos ingleses pertenecientes a la Federación de Boxeo de ese país.

Quizás lo tenebroso de aquellos lugares cercanos a la arena, los muelles británicos, donde comenzó el boxeo de Inglaterra con peleas a puños limpios y donde aún se efectúan algunas así, pudo traer algún maleficio para que la pelea estelar se viera empañada por esa tragedia.

El ganador, Nigel Benn, se desplomó exhausto en el vestidor después de la decisión de la pelea y tuvo que ser llevado de urgencia también al mismo hospital donde operaban a Mc Clellan. Así de violento fue ese pleito en la división de las 168 libras...

¡Y hasta la próxima si Dios lo permite!...

Reorganizan Liga Borinquen

Jersey City.-La Liga "Borinquen" de Softball está otra vez en el camino de la recuperación, "pronto y con letras grandes"", dice Mirian Collazo, presidenta.

"El año pasado la Liga tuvo dificultades—dice Miriam—y tres mujeres nos hicimos cargo de ella (Julie Estremera, Grimilda Sánchez, Miriam Collazo) con lo que al menos pudimos lograr cuatro equipos e impedir que desapareciera". "Ahora—agrega—nuevamente me han escogido como Presidenta y cuento con una Junta Directiva que bregará fuertemente, ya tenemos seis equipos, tenemos abiertas inscripciones y esperamos lanzar la primera bola el sábado 29 de abril". **Para detalles llamar al (201) 792-3112, martes a domingo, después de las 2 p.m.** La Directiva de la Liga Borinquen de Jersey city es la siguiente:

Miriam Collazo, Presidenta; Mike Miranda, Vicepresidente: Debra Flores, Secretaria; Richard Martínez, Tesorero; Luis Mejías, Relaciones Públicas; Herminio Sánchez, Sargento de Armas. Los equipos ya inscritos son: FAJARDO, campeón 94, de José Collazo; PUERTO RICO, de Tony Rodríguez; FRY-TOURS, de Tony y Sam Frye; HERMANOS UNIDOS, de Juan Ocasio y familia Estremera; LOS PERRITOS, de Leo Done y LOS ROOCKIES, de Héctor Luzunari, "todos muy entusiasmados".

AT&T anula reservación de las llamadas a Cuba

Miami.-A partir de ahora, los consumidores que deseen llamar a Cuba a través de una operadora podrán hacerlo con sólo marcar "00" o, si no dispone del servicio AT&T, llamando al teléfono "102880", AT&T anunció.

Los consumidores han tenido que marcar 1-700-460-1000 para llamar a Cuba a través de una operadora. Desde agosto de 1993, después que las llamadas a Cuba quedaron severamente limitadas debido a la destrucción causada por el huracán Andrew, las llamadas se limitaban a 10 minutos; se aceptaban un total de 300 llamadas diarias por orden de solicitud.

El 25 de noviembre de 1994, AT&T inició el servicio de discado directo a Cuba y aumentó la capacidad de llamadas mediante operadoras. Aunque los clientes ya no tenían que reservar las llamadas, la compañía mantuvo el número 1-700 para ayudar a los usuarios a comunicarse con sus familiares y seres queridos. Desde entonces, el servicio telefónico a Cuba ha mejorado y la necesidad de un número especial ya no existe.

"La cancelación del servicio es una buena noticia para nuestros clientes porque eso significa que el servicio telefónico entre Cuba y Estados Unidos ha mejorado", dijo Rod Sturn, vicepresidente del grupo de servicios de comunicaciones de AT&T para América Latina. "Ahora pueden llamar a Cuba de la misma manera que llaman a sus amigos y seres queridos en todo el mundo".

A partir de hoy, las personas que deseen llamar a Cuba a través de una operadora podrán hacerlo con sólo marcar "00" o, si el teléfono no está conectado al servicio de AT&T, se marca el número 102880 y se dice "español" al sonido del tono para comunicarse con una operadora que hable español, u "operator" si desea comunicarse con una operadora que hable inglés. La operadora entonces le pondrá la llamada.

Los usuarios que llamen al número 1-700 escucharán un mensaje grabado que les informará del cambio. La grabación también les explicará cómo comunicarse con una operadora de AT&T.

AT&T tiene la red de comunicaciones más avanzada del mundo y ofrece servicios y productos de comunicaciones a clientes de todo el planeta. La división de servicios de comunicaciones al consumidor de la compañía ganó en 1994 el Premio Nacional de Calidad Malcom Baldridge, el galardón de calidad más importante de Estados Unidos.

NUEVO METODO AT&T DE LLAMADAS A CUBA

Desde ahora los consumidores que deseen llamar a Cuba a través de una operadora podrán hacerlo con sólo marcar **00.**

Si no dispone del servicio AT&T puede llamar usando el **#102880** y decir: "español" al sonido del tono si desea una operadora que hable español o decir "operator" si la desea en inglés.

Llamando al **1-700** un mensaje grabado le da instrucciones.

AT&T elimina los obstáculos de los teléfonos ocupados y las líneas sobrecargadas. El nuevo servicio de AT&T, el primero de su clase, llamado AT&T International Redial[sm], ofrece a los clientes de Estados Unidos una forma sencilla y práctica de completar sus llamadas a todas las personas importantes (amigos y seres queridos) en otros países. Cuando una llamada internacional no puede completarse, la persona activa AT&T International Redial y AT&T se encarga del resto. AT&T International Redial marca automáticamente el número 10 veces durante la próxima media hora. Cuando alguien contesta, se le pide que se mantenga en línea para recibir una llamada de Estados Unidos. Entonces, la red de AT&T llama automáticamente al número telefónico en Estados Unidos para completar la llamada. Con este servicio, AT&T pone a disposición de sus clientes "Un mundo sin fronteras". Para suscribirse llame gratis al 1-800-443-9383 extensió 740.

Lea LA TRIBUNA

Rudy García

UNION CITY.-El Asambleísta Rudy García (D-H) ha propuesto una ley para quitarle la pensión del Welfare a los drogadictos. LA TRIBUNA lo apoya.

Ley García

Cero Welfare a drogadictos

Union City.-"El pueblo no debe pagar impuestos para que los viciosos compren drogas", dice el Asambleísta Rudy García, Demócrata del condado Hudson.

El único Asambleísta hispano de Nueva Jersey propuso a la Legislatura un proyecto que ha causado conmoción, apoyo y críticas. García solicita que: "Los $140 mensuales que hoy reciben de Welfare los adictos a drogas no necesitan el dinero del ciudadano honrado y si están comprando drogas, ellos están usando muy mal el dinero que se les otorga para comidas o ropas".

El Asambleísta Rudy García habló ante el Comité de Seguridad Social a favor de su Ley A-2403 aún bajo discusión. Por lo menos tres republicanos lo secundan. "Ya basta", dijeron. Pero, hay oposición. Entre los que protestan, la Unión Americana de Libertades Civiles y el Director del Welfare en Trenton quien alega que "si les quitan la ayuda se pondrán más desesperados y peligrosos..."

García dice que está "listo a escuchar los argumentos hacer las enmiendas necesarias, pero sin variar el fudamento de su propuesta: que el pueblo trabajador y honesto no pague impuestos para que el Welfare le pase una pensión mensual a los que usan, venden o compran drogas". LA TRIBUNA lo apoya.

Lea La Tribuna

Inmigración avisa:

Tarjeta Verde vence 20 de marzo

Washington, D.C.-El Servicio de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos (INS en inglés) publicó un recordatorio de que se aproxima el fin de un período de extensión para la sustitución de la tarjeta verde, y que los residentes permanentes legales que tengan una tarjeta verde, Model. I-151, expedida antes de 1979, deben solicitar una tarjeta no más tarde que el 20 de marzo de este año.

El 20 de marzo señala el fin de una extensión de seis meses para que los tenedores del antiguo Modelo I-151 soliciten una nueva Tarjeta de Registro de Extranjeros, Modelo I-151, que es un documento a prueba de falsificaciones reconocido universalmente como prueba de la situación de residente permanente.

La Comisionada Doris Meissner, del INS, recalcó la importancia de que los residentes permanentes legales reemplacen sus tarjetas verdes antiguas a tiempo para "evitar cualquier confusión futura sobre los derechos al empleo, los beneficios de la asistencia pública y la elegibilidad para volver a entrar a los Estados Unidos desde el extranjero". La Comisionada Meissner agregó: "Una alternativa relativamente sencilla es la de solicitar la naturalización, llegar a ser ciudadano)a) y nunca tener que preocuparse nuevamente de la necesidad de una tarjeta verde".

Los reglamentos del INS exigen que los residentes permanentes legales que tengan aún una tarjeta del Modelo I-151 y que deseen mantener evidencia válida de su situación después del 20 de marzo de este año, deben llenar una solicitud del Modelo I-90 para una nueva tarjeta I-151, junto con un honorario de presentación de $75, en persona, en la Oficina de Distrito del INS más cercana. Los solicitantes que no puedan pagar el honorario de $75 pueden solicitar una dispensa, y las personas ancianas e impedidas que no puedan viajar a una oficina del INS pueden pedir ayuda especial.

A los solicitantes que presenten sus solicitudes antes del 20 de marzo de 1995, se les permitirá continuar usando sus tarjetas antiguas hasta que el INS haya actuado respecto de sus solicitudes.

Se puede obtener información detallada sobre la manera y el lugar para solicitar una nueva tarjeta verde, o sobre la naturalización y la ciudadanía, llamando al número telefónico de llamada gratis del INS, 1-800-755-0777.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York
New Jersey